gr glas	
1 2 3 4 5 6 7 8	320 West Fourth Street, Ste. 350 Los Angeles, California 90013 Telephone: (213) 576-6982 NOV 1 2 2014 BUREAU OF REAL ASTATE By MAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA
9	
10	
11	* * * *
12	To:) No. H-39651 LA
13	OLGA MENDOZA and VICKI) ORDER TO DESIST NIEMI) AND REFRAIN
14	$(\mathbf{D} \ \mathbf{e} \mathbf{D} \ \mathbf{C} \mathbf{a} \mathbf{b} \mathbf{a} \mathbf{S} \mathbf{a} \mathbf{t} \mathbf{a} \mathbf{r} 1009 \mathbf{c})$
15	
. 16	
17	The Commissioner ("Commissioner") of the California Bureau of Real Estate
18	("Bureau") caused an investigation to be made of the activities of OLGA MENDOZA
19	("MENDOZA") and VICKI NIEMI ("NIEMI"), and has determined that each has engaged in or
20	is engaging in acts or practices constituting violations of the California Business and Professions
21	Code ("Code") including engaging in the business of, acting in the capacity of, advertising, or
22	
23	assuming to act, as real estate broker in the State of California within the meaning of Code
24	Section 10131(b) (leasing or renting or offering to lease or to rent or soliciting for prospective
25	tenants or collecting rents from real property or improvements thereon). Based on the findings of
26	-1-
. 27	DESIST AND REFRAIN ORDER (B&P Code Sec. 10086) RE OLGA MENDOZA AND VICKI NIEMI

· . 1	that investigation, as set forth below, the Commissioner hereby issues the following Findings of
. 2	Fact and Desist and Refrain Order pursuant to Section 10086 of the Code.
3	FINDINGS OF FACT
4	1. At no time herein mentioned have MENDOZA or NIEMI been licensed by the
5	Bureau in any capacity.
. 6	2. From a date unknown to the present time MENDOZA and NIEMI engaged in
7 8	the business of and/or acted in the capacity of property managers, offering to perform and
9	performing the leasing or renting of real property, soliciting for prospective real property
10	tenants, and offering to perform and performing the collection of rents and security deposits for
11	real property on behalf of others for compensation or in expectation of compensation.
12	3. Among those real properties managed by MENDOZA and/or NIEMI on behalf
13 14	of the properties' owner is the multi-unit residential real property located at 1300 Larrabee
· 15	Street, West Hollywood, California (the "Larrabee Property"), and the multi-unit residential real
16	property located at 7626 Lexington Avenue, West Hollywood, California (the "Lexington
17	Property").
18	4. On or about June 29, 2012, Alexis S. met with MENDOZA for the purpose of
19	entering into a lease agreement for the lease of the Larrabee Property. MENDOZA provided
20 21	Alexis S. with documents entitled "Apartment Lease" and "Addendum to Lease Agreement" for
22	Alexis S. to sign. MENDOZA herself executed the same documents as well as a document
23	entitled "Unit Re-Registration after Vacancy" describing the capacity in which she signed the
24	documents as "Agent," "Lessor" and "Property Manager." MENDOZA further collected checks
25	
26	- 2
27	DESIST AND REFRAIN ORDER (B&P Code Sec. 10086) RE OLGA MENDOZA AND VICKI NIEMI

from Alexis S. for the first month's rent and the security deposit for the Larrabee Property. The checks were made payable to EZ Properties, the fictitious business name used by the owner of the Larrabee Property. Thereafter, when Alexis S. vacated the Larrabee Property NIEMI provided Alexis S. with an accounting for the use of her security deposit and signed the refund check for the balance of the security deposit paid by Alexis S.

5. On or about November 27, 2013, the Lexington Property was advertised for
lease or rent on the internet at the website of the Lexington Property's owner and on a website
called "westsiderentals.com." Telephone inquiries made concerning the availability of the
Lexington Property for rent were responded to by MENDOZA who advised prospective tenants
that she would show the property and, further, would execute a lease agreement on behalf of the
owner of the Lexington Property in the event the prospective tenant's application to rent the
Lexington Property was accepted.

CONCLUSIONS OF LAW

6. Based on the information contained in Paragraphs 1 through 5, inclusive, 16 17 above, MENDOZA and NIEMI performed and/or participated in real property management 18 activities, including renting or offering to rent real property and collecting and refunding rental 19 and security deposit payments thereon, activities requiring a real estate broker license under the 20 provisions of Code Section 10131(b), during a period of time when neither MENDOZA nor 21 NIEMI were licensed by the Bureau as a real estate broker, nor employed as a real estate 22 salesperson by a broker on whose behalf the activities were performed, all in violation of 23 24Section 10130 of the Code.

- 3 -

DESIST AND REFRAIN ORDER (B&P Code Sec. 10086) RE OLGA MENDOZA AND VICKI NIEMI

25

1

2

3

4

5

6

15

26 27

1	DESIST AND REFRAIN ORDER
2	Based upon the FINDINGS OF FACT and CONCLUSIONS OF LAW stated
3	herein, it is hereby ordered that OLGA MENDOZA and VICKI NIEMI ARE HEREBY
4	ORDERED to immediately desist and refrain from performing any acts within the State of
5	California for which a real estate broker license is required.
6	
7	DATED:NOV 0 6 2014
8	
9	Real Estate Commissioner
10	Ett S
11	
12	By: JEFFREY MASON Chief Deputy Commissioner
13	
14	Notice: Business and Professions Code Section 10139 provides that "Any person acting as a real estate broker or real estate salesperson without a license or who advertises using words
15 16	indicating that he or she is a real estate broker without being so licensed shall be guilty of a public offense punishable by a fine not exceeding twenty thousand dollars (\$20,000), or by imprisonment in the county jail for a term not to exceed six months, or by both fine and
10	imprisonment; or if a corporation, be punished by a fine not exceeding sixty thousand dollars (\$60,000)."
18	
19	
20	
21	
22	cc: Olga Mendoza Vicki Niemi
23	
24	
25	
26	- 4
27	
	DESIST AND REFRAIN ORDER (B&P Code Sec. 10086) RE OLGA MENDOZA AND VICKI NIEMI